

Our Lady of Guadalupe Nuestra Señora de Guadalupe

1860 Griegos Road, NW
Albuquerque, NM 87107
www.guadalupeabq.com

Parish Office—Oficina Parroquial

☎ 505.345.4596 ☎ 505.342.2984
✉ olog9108@gmail.com

Religious Education—Educación Religiosa

☎ 505.344.7153 ☎ 505.342.2984
✉ olog9109@gmail.com

Mass Schedule

Monday–Friday	9:00am (Bilingual)
Saturday	5:30pm (English)
Sunday	7:30am, 10:00am, 6:30pm (English) 12:30pm (Spanish)

Horario de Misas

lunes a viernes	9:00am (bilingüe)
sábado	5:30pm (inglés)
domingo	7:30am, 10:00am, 6:30pm (inglés) 12:30pm (español)

Penance—Penitencia

Saturdays at 4:00pm and by appointment.
Los sábados a las 4:00pm y también por cita previa.

Eucharistic Adoration

Tuesday and Thursday	7:00am–9:00pm
Wednesday and Friday	7:00am–5:00pm

Adoración Eucarística

martes y jueves	7:00am–9:00pm
miércoles y viernes	7:00am–5:00pm

Business Hours

Monday	9:30am–12:00pm
Tuesday–Friday	9:30am–12:00pm 1:00pm–4:30pm

Horario de Oficina

lunes	9:30am–12:00pm
martes–viernes	9:30am–12:00pm 1:00pm–4:30pm

Religious Education Office Hours

Monday, Tuesday, Thursday	9:30am–12:00pm
Wednesday and Thursday	4:00pm

Horario de la Oficina de Educación Religiosa

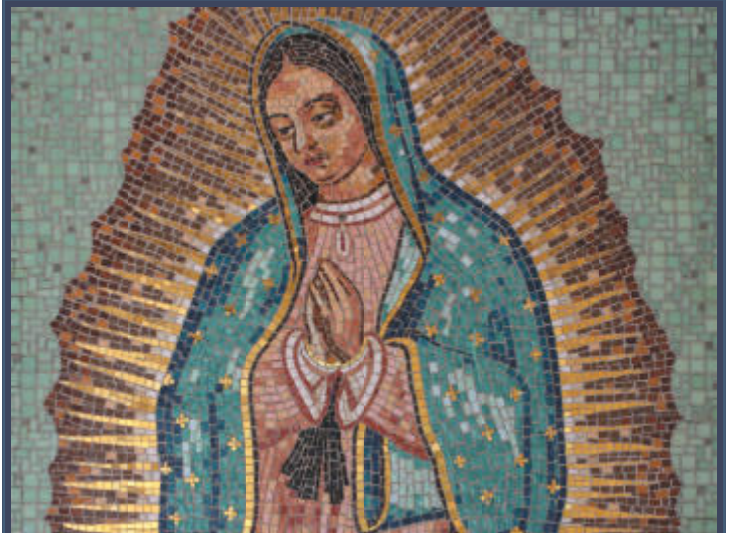
lunes, martes y jueves	9:30am–12:00pm
miércoles y jueves	4:00pm

Print Deadline

All bulletin and prayer list names are due by Friday at noon to ologabqbulletin@gmail.com 10 days in advance.

Fecha Límite

La fecha límite para enviar anuncios e intenciones de oración a ologabqbulletin@gmail.com es viernes al mediodía, 10 días antes de publicación.



No temas, ¿no estoy aquí yo, que soy tu Madre?

Third Sunday in Ordinary Time
Sunday, January 27, 2019
Tercer Domingo de Tiempo Ordinario
domingo 27 de enero de 2019

Question of the Week | Pregunta de la Semana

St. Paul speaks at length to the Corinthians about the “one body” of Christ and the “many parts” of the believing community. How do you think this is a winning argument for a Christian community experiencing division?

San Pablo les habla a los corintios sobre el “solo cuerpo” de Cristo y los “muchos miembros” de la comunidad creyente. ¿Cómo cree que esto le ayudaría a una comunidad cristiana que está pasando por momentos de división?

THIRD
SUNDAY
IN ORDINARY TIME



*“The Spirit of the Lord is upon me,
because he has anointed me
to bring glad tidings to the poor...
and to proclaim a year acceptable to the Lord.”*
- Lk 4:18a, 19

*El espíritu del Señor está sobre mí, porque me ha ungido para llevar
a los pobres la buena nueva...y proclamar el año de gracia del Señor.*
- Lc 4, 18, 19

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD,
Leccionario I © 1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

Parish Staff | Personal Parroquial

Rev. Joe D. Vigil
Pastor | Párroco

Rev. Juan Manuel Cabrera,
Rev. Manuel Montoya, Rev. George Valverde
Permanent Deacons | Diáconos Permanentes

Anna María Gómez
Office and Facilities Manager
Gerente de Oficina e Instalaciones

Brigette Leyva
Religious Education Director
Directora de Educación Religiosa

Andrea Solís
Youth Minister | Ministra Juvenil

Charlotte Flores
Parish Secretary | Secretaria Parroquial

Enrique Retana
Maintenance Supervisor | Supervisor de Mantenimiento

José Quintana
Maintenance | Mantenimiento

Sacrificial Giving Report for January 13, 2019
Informe de diezmo para el 13 de enero de 2019

Sunday Collection | Colección dominical \$6221.00
Building Fund | Fondo de edificios \$1792.00

www.guadalupeabq.com/give-on-line

Prayer Intentions | Intenciones de Oración

Sick | Enfermos

Lila Armijo, Tina Arrey, Molly C. de Baca, Joe García,
Theresa Maestas, Vickie Maestas

To add a name, email ologabqbulletin@gmail.com or call the parish office. Intentions are published for a month.

Llama a la oficina o escribe ologabqbulletin@gmail.com para agregar un nombre. Se publican las intenciones por un mes.

Sentence Sermon • Sermoncito Semanal

It's always best to pray up in advance.

Ora antes de que lo necesites.

Father Flood

3RD SUNDAY IN ORDINARY TIME



Mass Intentions



Intenciones de Misa

Monday, January 28

St. Thomas Aquinas

lunes 28 de enero

San Tomás de Aquino

9:00am †Pattie Durán by the family

—Special intentions for Brendan Reser by Mom and Dad

Tuesday, January 29

St. Aquilinus

martes 29 de enero

San Aquilino

9:00am —Health of Randy Trujillo by the family

Wednesday, January 30

St. Martina

miércoles 30 de enero

Santa Martina

9:00am †Víctor Salazar by Frieda Apodaca

Thursday, January 31

St. John Bosco

jueves 31 de enero

San Juan Bosco

9:00am †Virginia Archuleta by Frieda Apodaca

—Special intentions for Brendan Reser by Mom and Dad

Friday, February 1

St. Viridianus

viernes 1º de febrero

Santa Virdiana

9:00am —For the health and welfare of the Guadalupanos (parishioners) of Our Lady of Guadalupe Parish

Saturday, February 2

Virgin of the Candelaria

sábado 2 de febrero

Virgen de la Candelaria

5:30pm †Frances Martín by Mary S. Gonzales

†Johnny and Alice Valdez by Joe and Flo Chávez

Sunday, February 3

4th Sunday of Ordinary Time

domingo 3 de febrero

4º Domingo del Tiempo Ordinario

7:30am †Birthday of Tillie Archibeque by Christine

†Avery Parrett by the Family
—Birthday blessings for Gabe Royal by the Family

10:00am —For the health and welfare of the Guadalupanos (parishioners) of Our Lady of Guadalupe Parish

12:30pm †Hilario Sáenz por la familia Sáenz

6:30pm †Yolanda Filerio by the Family

†Gertrude Quintana by David, Danette, and Adam

—Special intentions for Yolanda Flores by the family

Visit the parish office to request a Mass for a deceased loved one, anniversary, birthday, or other intention.

Favor de visitar la oficina para pedir una Misa para un ser querido difunto, aniversario, cumpleaños u otra intención.

Q What are the servant songs of Isaiah? How do they relate to Jesus' life and ministry?

A The four servant songs, Isaiah 42:1-4, 49:1-6, 50:4-9, and 52:13—53:12, are strategically placed in Second Isaiah to offer hope and consolation to a suffering Israel during its Babylonian Exile.

Israel had been defeated by the Babylonians, who destroyed their Temple, killed the last of the kings in David's lineage, and exiled them from their land, transporting them to Babylon. This is the context in which Second Isaiah composes his powerfully poetic book of hope and consolation. A significant part of that message is the portrait of God's servant, who is called to be a source of hope and encouragement for the people.

Each of the four poems emphasizes God's choice and election of the servant. The last poem stresses the suffering and rejection of God's servant, along with his eventual death. Isaiah is certain that God will use the servant's innocent suffering as a way to redeem and remove the guilt and sin of others. Thus the servant becomes a source of salvation for himself and for others.

Who is this servant? Many suggest that Isaiah was referring to Israel herself, as she underwent exilic suffering which would ultimately prove to be redemptive. Jesus' followers, including those for whom Mark wrote his Gospel, understood Jesus' ministry in terms of Isaiah's suffering servant whose innocent suffering and death became the means of salvation for all.

© 2013 Liturgical Publications Inc

FT519_01V.tif

Readings for the Week

Sunday: Neh 8:2-4a, 5-6, 8-10/Ps 19:8, 9, 10, 15 [cf. Jn 6:63c]/1 Cor 12:12-30 or 12:12-14, 27/Lk 1:1-4; 4:14-21
Monday: Heb 9:15, 24-28/Ps 98:1, 2-3ab, 3cd-4, 5-6 [1a]/ Mk 3:22-30
Tuesday: Heb 10:1-10/Ps 40:2 and 4ab, 7-8a, 10, 11 [8a and 9a]/Mk 3:31-35
Wednesday: Heb 10:11-18/Ps 110:1, 2, 3, 4 [4b]/Mk 4:1-20
Thursday: Heb 10:19-25/Ps 24:1-2, 3-4ab, 5-6 [cf. 6]/Mk 4:21-25
Friday: Heb 10:32-39/Ps 37:3-4, 5-6, 23-24, 39-40 [39a]/ Mk 4:26-34
Saturday: Mal 3:1-4/Ps 24:7, 8, 9, 19 [8]/Heb 2:14-18/Lk 2:22-40 or Luke 2:22-32
Next Sunday: Jer 1:4-5, 17-19/Ps 71:1-2, 3-4, 5-6, 15-17 [cf. 15ab]/1 Cor 12:31-13:13 or 1 Cor 13:4-13/Lk 4:21-30

Lecturas de la Semana

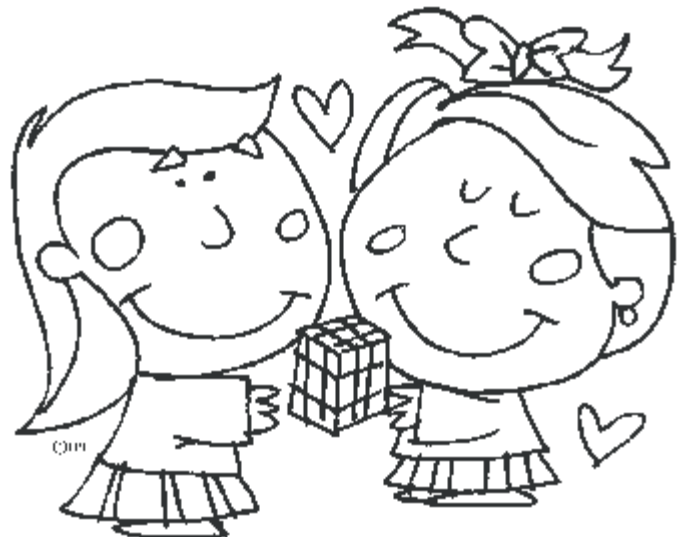
Domingo: Neh 8, 2-4. 5-6. 8-10/Sal 19, 8. 9. 10. 15 [cfr. Jn 6, 63]/1 Cor 12, 12-30 or 12, 12-14. 27/Lc1, 1-4; 4, 14-21
Lunes: Heb 9, 15. 24-28/Sal 98, 1. 2-3. 3-4. 5-6 [1]/Mc 3, 22-30
Martes: Heb 10, 1-10/Sal 40, 2 y 4. 7-8. 10. 11 [8 y 9]/Mc 3, 31-35
Miércoles: Heb 10, 11-18/Sal 110, 1. 2. 3. 4 [4]/Mc 4, 1-20
Jueves: Heb 10, 19-25/Sal 24, 1-2. 3-4. 5-6 [cfr. 6]/Mc 4, 21-25
Viernes: Heb 10, 32-39/Sal 37, 3-4. 5-6. 23-24. 39-40 [39]/Mc 4, 26-34
Sábado: Mal 3, 1-4/Sal 24, 7. 8. 9. 19 [8]/Heb 2, 14-18/ Lc2, 22-40 o Luke 2, 22-32
Domingo siguiente: Jr 1, 4-5. 17-19/Sal 71, 1-2. 3-4. 5-6. 15-17 [cfr. 15]/1 Cor 12, 31-13, 13 or 1 Cor 13, 4-13/ Lc4, 21-30

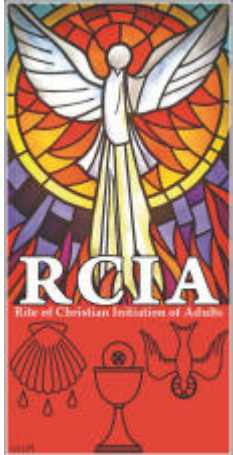
Read the gospel and color!

¡Lee el evangelio y pinta!

To the Parents of Young Children:

- God put the wiggle in children—don't feel you have to suppress those wiggles in God's house.
- Quietly explain the parts of the Mass and actions of the priest, musicians, ushers, etc.
- Sing the hymns, pray and voice the responses. Children learn behavior by mimicking you.
- Consider sitting toward the front where it is easier for your little ones to engage.
- If you have to leave the Sanctuary with your child, feel free to do so, but please come back. As Jesus said, "Let the children come to me."





RCIA Reflection

St. Theresa of Ávila reminds us that, “Christ has no body now on earth but yours; no hands but yours; no feet but yours. Yours are the eyes through which the compassion of Christ must look out on the world. Yours are the feet with which He is to go about doing good. Yours are the hands with which He is to bless His people.” We are, in every way shape and form, the Body of Christ. Our bodies are not just one single part but many. We are many, and we are all uniquely different. Yet each in his or her own way contributes significantly to the whole. We are all baptized in one spirit, and there are no distinctions that separate us. We must keep our eyes focused on the greater whole and not get distracted or consumed with particular parts.

Everything and everyone must work together for the praise and glory of God.

Do you want to learn more? If the answer is “yes”, come to RCIA on **Sundays at 8:30am**. Call Adrián Leyva at 505.239.3685 for more information.

Get FORMED *on the go!*



It is easier than ever for you to enjoy your subscription to FORMED with our new app, or through our mobile website!

FORMED, a revolutionary online platform, provides access to the best Catholic audio talks, movies, ebooks, and video-based studies from trusted providers like the Augustine Institute, Ignatius Press, Catholic Answers, Sophia Institute Press, and St. Paul Center—*right at your fingertips!*



Learn more at app.formed.org

Access Code: **BDQDD7**

What Is FORMED?

FORMED, a revolutionary online platform now available to all parishioners, provides free access to the best Catholic audio talks, movies, ebooks, and video-based studies from trusted providers—right at your fingertips! Sign up at guadalupeabq.formed.org or call or text Marcelo Cabrera at 505.710.9162 with questions, troubleshooting help, or for more information.

¿Qué es FORMED?

FORMED, una revolucionaria plataforma en línea ahora disponible para todos los parroquianos, le ofrece acceso gratis al mejor contenido católico en audio, películas, libros electrónicos y programas de estudio en video de presentadores en español. ¡Todo al alcance de sus manos! Inscríbese hoy en guadalupeabq.formed.org o comuníquese con Marcelo Cabrera al 505.710.9162 con preguntas, dudas, ayuda técnica o para más información.

¡Lleve FORMED a donde vaya!



Es más fácil que nunca disfrutar su suscripción a FORMED con nuestra nueva aplicación, o en la página web de su buscador móvil.

FORMED, una revolucionaria plataforma en línea, le ofrece acceso al mejor contenido católico en audio, películas, libros electrónicos y programas de estudio en video de presentadores como el Augustine Institute, Ignatius Press, Catholic Answers, Sophia Insitute Press y el St. Paul Center. *¡Todo al alcance de sus manos!*



Aprenda más en app.formed.org

Código de Acceso: **BDQDD7**

Parish Announcements

Adult Confirmation Classes

If you are over the age of 18 and have not received the sacrament of confirmation, or would like to learn more about your Catholic faith, classes will begin **Wednesday, January 30!** Contact the Religious Education Office to register and for more information.



Valentine Burrito and Bake Sale

ACTS will be having a burrito and bake sale to benefit upcoming retreats on **Sunday, February 10** after morning Masses. Get your baked goods and burritos while supporting the ACTS ministry!

Anuncios Parroquiales

Clases de Confirmación para Adultos

Si tienes eres adulto y no has recibido el sacramento de la confirmación, o deseas saber más sobre tu fe católica, ¡las clases comenzarán el **jueves 31 de enero!** Favor de contactar la Oficina de Educación Religiosa para registrar o más información.



Venta de Burritos y Pastelitos

El grupo "ACTS" venderá burritos, pastelitos después de las Misas de la mañana el **domingo 10 de febrero** para beneficiar próximos retiros. Ven a comprar comida rica y apoyar el grupo "ACTS".

Archdiocese Announcements • Anuncios de la Arquidiócesis

"Come To Christ" Night

Join us **Thursday, February 7 at 7pm** at the Catholic Center (4000 St. Joseph Place NW). One young adult will also share their faith story along with guest speaker Fr. Michael Niemczak from Santa María de la Paz in Santa Fe. Call 505.831.8216 for more information.

February Classes

- "Hesed, The Loving Mercy of God" on **February 9 and March 9 from 9am to 3pm** by Dr. Jason Rodarte at St. Anne's Parish in Albuquerque. \$10 cost.
- "Spiritual Friendship" on **February 11, 18, and 25 from 1pm to 3pm** by Sr. Paula Gallagher at San Isidro Parish in Santa Fe. \$10 cost.
- To register for these classes contact Corey Lucero at 505.831.8179 or clucero@archdiosf.org

Quieting The Soul In A Soap Opera Culture

The Day of Recollection hosted by the Shrine of St. Bernadette Altar and Rosary Society will be held on **Saturday, February 16, from 9am through 12pm** in the parish hall (11509 Indian School Road NE). Sign-in will start at 8am with a 9am Mass followed by refreshments. Guest speaker is Fr. Tom Noesen, OP from Risen Savior Catholic Community. Fr. Tom will offer reflections on "Quieting the Soul in a Soap Opera Culture." Registration is \$15 which includes catered lunch. Registration deadline is **Sunday, February 10**. Contact Della Gonzales at 505.296.9319 or Mary Campos at 505.803.6427 to register and for more info.

Próximos Retiros Para La Celebración De XV Años

Los retiros bilingües son para jóvenes y sus padres preparándose para la celebración de sus quince años. El costo de \$35 incluye comida. Póngase en contacto con Jéssica Ríos al 505.831.8216 o jrios@archdiosf.org para más información e inscripciones.

- sábado 9 de febrero de 11am– 4pm en la Misión San Juan Diego en Los Lunas
- sábado 18 de mayo de 11am– 4pm en el Catholic Center (4000 St. Joseph Place NW)
- sábado 3 de agosto de 11am– 4pm en el Catholic Center (4000 St. Joseph Place NW)
- sábado 7 de diciembre de 11am– 4pm en el Catholic Center (4000 St. Joseph Place NW)

Preparación Matrimonial en Español

Las parejas que pronto se casarán por la iglesia están invitados a asistir un retiro en preparación al sacramento de matrimonio: "Nos vamos a casar". Este retiro cumple con los requisitos establecidos por la arquidiócesis como parte de la preparación matrimonial. Los retiros para el año 2019 serán el **5, 6 y 7 de abril**; el **12, 13 y 14 de julio**; y el **11, 12 y 13 de octubre** en el Centro de Retiros Madona (4000 St. Joseph's Place NW). La cuota de registración es \$65 por pareja. Favor de llamar al 505.831.8147 para inscribirse o más información.

GARCIA MORTUARY



717 Stover Avenue SW
Albuquerque, NM 87102

243-5222
Ray Baldonado

"Where Healing Begins"

www.danielsfuneral.com



PROTECTING SENIORS NATIONWIDE MEDICAL ALERT SYSTEM

\$29.95/MO

PLUS SPECIAL OFFER

BILLED QUARTERLY

CALL NOW! 1.877.801.7772
WWW.24-7MEDALARM.COM

AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME

ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE

Contact **Gabriel Lara** to place an ad today!
glara@4LPi.com or (800) 950-9952 x5842

Roof Problems?

Absolute Skylight & Construction

NEW ROOFS • RE-ROOFS
ROOF UPGRADES • ROOF MAINTENANCE

Experts in all types of roofs & solar/skylight installation

JUAN MONTOYA 710-5634
A FAMILY BUSINESS FOR 21 YEARS

HELP PROTECT YOUR FAMILY

With a home security system monitored by ADT professionals 24 hours a day, 7 days a week. As an added benefit, installing a Security System may qualify you for a Homeowners Insurance discount.



CALL NOW! 1-888-891-6806



505.243.7861

1000 Old Coors Drive SW
Albuquerque, NM 87121

www.gabalDONmortuary.net

"The service you have trusted
for over 65 years"

Pre-need Insurance 505.243.7404

Bandidos Mexican Food



2128 Central Ave SE
Albuquerque, NM

505- 243- 4857

Buy One Get One Free



505- 341-9564

EverGuard Roofing

Your Commerical & Residential Roofers in Albuquerque

Free Roof Inspections

(505) 242-6511

Herrera School Buses and Coaches, Inc.

10605 Central Ave NW
Albuquerque NM
(505) 877-4560
www.herreracoach.com

"Family owned, Family operated, Service with a Personal Touch"



NEW MEXICO



New Mexico Carpet Repair & Cleaning
Isaiah Leyva

505-688-1724 • newmexicocarpetrepair.com
"Don't Replace It, Repair It"

catholicmatch® New Mexico



CatholicMatch.com/NM



Teresa Garcia, RN

Owner/Manager
C: 505-363-4735

Casa De Carino, LLC

Assisted Living | Residential Care
2908 Indian Farm Ln NW, Albuquerque, NM 87107
P: 505-345-4203

10% Discount With This Ad

SPREAD THE WORD

A Thriving, Vibrant Community Matters



SUPPORT OUR ADVERTISERS

ORTEGA'S PROPANE SERVICE INC.

3914 2nd St. NW

(505) 345-4910 • (505) 345-1617

For Bottle Filling and All your Propane Needs
Family Owned & Operated for Over 40 Years

MASTER CARD • VISA
AMERICAN EXPRESS • DISCOVER



www.parishstore.com



JUDY LUCERO Parishioner

REALTOR, License # 48387

A Dream Home is Great — But the right one is Better

505-980-1351

judy.lucero01@gmail.com

FULL SERVICE REAL ESTATE PROFESSIONAL

Bringing Buyers and Sellers Together



El Paraiso Management Service

"Providing quality care for your loved ones
in their home and on their terms."

Albuquerque Los Lunas 505-299-5111
Socorro & Surrounding Areas 505-865-2994



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

Our Lady of Guadalupe, Albuquerque, NM

A 4C 05-1043